

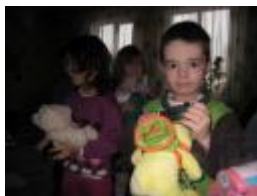


Un élève de dernière année nourrit le **cochon** qui a été acheté par le professeur principal de leur classe. Comme tous les ans, il a été financé par M. Chaplin, un membre du bureau très actif.

C'était le 1^{er} cochon de notre mission.



Visite incontournable de la **classe des petits** à qui nous apportons des **pulls** tricotés par une fidèle adhérente, des **peluches** données spontanément par Clovis et Ninon, des **petites voitures** et des sucettes.



Ces enfants vivent dans des locaux colorés et lumineux, conçus pour les petits. Dehors, ils ont un espace de jeux qui

leur est dédié.



L'école-internat est victime de son succès et sûrement de la crise que nous avons ressentie tout au long de notre mission. Les demandes d'inscription dans la classe des petits sont de plus en plus nombreuses. La directrice prévoit d'agrandir leur espace. C'est son futur projet. Quelle part y prendrons-nous? Nous ne pouvons pas le dire actuellement. Nous savons seulement qu'il y aura à la rentrée prochaine 29 petits à câliner.



Aperçus de la vie quotidienne à l'école.



Une élève balaie le réfectoire.



Les élèves rentrent au réfectoire pour prendre leur petit-déjeuner.



Chaque classe à tour de rôle est responsable de la propreté de la cour.



Un jeu tracé dans la cour.



Les semis pour les futurs massifs



Les travaux des élèves primés dans les concours régionaux sont affichés dans le hall.



Un banc fabriqué par les élèves.



*Le **moteur de l'éplucheuse à patates** a été trouvé sur internet. Nous l'avons immédiatement financé. Nous ne pouvons pas laisser les femmes de la cuisine continuer à éplucher à la main les pommes de terre pour 130 enfants quand on connaît l'importance de ce légume dans la nourriture ukrainienne.*





Voici la lettre de Varvara, traduite par Nathalie :

« Bonjour chère madame Carole et votre association « NADIYA », c'est Varvara Ivanivna, la mamie d'Olga Shkuray qui vous écrit.

Récemment madame Carole est venue chez nous. C'est avec beaucoup d'impatience et une grande joie que nous l'attendons. Nous sommes heureux que Carole nous rende visite. Cette fois-ci ce sont les garçons qui étaient ravis.

Carole est devenue un membre de notre famille Malheureusement nous nous sommes rencontrés à l'occasion d'un grand malheur.



Carole nous a transmis les salutations de votre association.

Carole nous a donné de l'argent pour acheter les cochons. Le 22 mars j'ai acheté deux porcelets* à engraisser. Nous vous remercions beaucoup.

Nous remercions Carole, elle a acheté des vêtements** pour mes petits-fils Yaroslav et Vadym. : chaussures, pantalons et vestes. Si vous voyiez la joie des garçons !***

Carole a également acheté des graines à semer ce printemps.

Ce jour-là nous sommes allés voir le tombeau d'Olga.

Nous y avons mis les fleurs de votre association.

Ce printemps, comme toujours, j'ai beaucoup de travail dans le jardin et le potager. Heureusement les garçons m'aident. Ils travaillent bien à l'école et trouvent le temps pour m'aider.

Bientôt c'est la fête des Pâques. Nous avons beaucoup de choses à faire.

A l'occasion de cette grande fête nous souhaitons à tous les membres de l'association ainsi qu'à vos familles de la santé, du bonheur, de la joie, la grâce de Dieu. Que Dieu vous protège.

Bien cordialement, la famille Shkuray. »

*l'un des porcelets a été acheté par M. et Mme Collot.

** les vêtements ont été financés par M. et Mme Dotigny lors de l'assemblée générale de l'association qui avait lieu la veille de notre départ.

***Yaroslav a demandé timidement si nous pouvions acheter des pneus neufs pour son vélo, ce qui fut fait aussitôt.



« Bien chère babouchka Varvara,

A chacune de nos visites, vous nous donnez une leçon de courage, de modestie et d'éducation. Vous élevez vos petits-fils avec douceur et fermeté. Nous avons vu leur travail dans la cour : tout le bois coupé en petits morceaux et rangé contre les murs des

réserves. Ils sont allés remplir un sac de pommes de terre et chercher des légumes, un bocal de lard pour donner à Rouslana, la jeune étudiante de



Tchernigov, sur un signe de votre part. vous savez donner à plus nécessaire que vous. Lorsque nous sommes revenus du marché de Korop où vous avez accepté pour vous une simple paire de chaussons, la table s'est garnie en un instant de mets succulents.

En partant, nous ne savions plus qui avait donné, qui avait reçu... **Merci Varvara pour votre accueil. Soyez sûre que Yaroslav et Vadym pourront toujours compter sur nous.** »
Carole, Joelle et Marie-Lise.



Le 4^{ème} et dernier cochon a été attribué à...

la mère de Louda, jeune fille parrainée depuis 12 ans par J.Richard. Le papa, 56 ans, ne peut plus travailler.

La maman a eu 8 enfants. Les 2 aînés travaillent à



Kiev ; Louda et son frère Vassil sont étudiants; les études et leur foyer sont financés par la famille

française ; ils reviennent le week-end chez leurs parents et trient des pommes de terre pour les aider.

Il reste à la maison 2 garçons de 12 et 13 ans et une petite fille de 4 ans. La maman garde également sa petite fille de 4 ans pendant que son fils et sa belle-fille travaillent au kolkhoze.





La réception à l'école n°20 de Kiev à l'occasion de la francophonie

Nous étions à Kiev pendant la semaine de la francophonie et l'école n°20 de Kiev dont la spécificité est l'apprentissage du français dès le plus jeune âge avait organisé une fête à cette occasion. Différents groupes d'élèves ont pris en charge, avec l'aide d'un professeur, la présentation d'un pays francophone. Ils avaient choisi la Belgique, le Luxembourg, le Canada, le Maroc sous l'égide de la France.

La directrice de l'établissement, représentants de ces différents NADIYA qu'elle connaît depuis par notre incontournable adjointe, en congé de maternité quelques classes. C'est elle qui assurait la logistique de l'évènement.



Madame Olga Roudenko, avait invité les pays et ... Carole Leclerc, présidente de longtemps. L'invitation nous a été transmise Nathalie qui remplace la directrice tout en assurant des cours de français à

Et c'est ainsi que nous avons assisté au spectacle de l'école en compagnie des ambassadeurs de France, du Canada et des attachés culturels de la Belgique, du Luxembourg et du Maroc. Très beau spectacle clôturé par une photo de tous les participants suivie d'une dégustation des plats nationaux de chaque pays, cuisinés par les élèves et leurs professeurs.



M. Roman Waschuk, ambassadeur du Canada



A vous de reconnaître les célébrités françaises présentes à l'écran.



Remise de diplômes par M. Alain Rémy, ambassadeur de France.



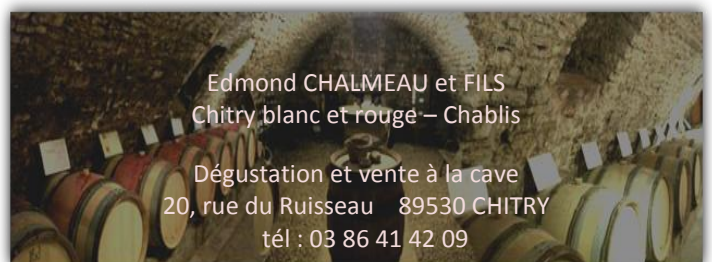
Chorale de l'école qui interprète des chansons françaises.



Ce fut l'occasion d'échanger avec M. Alain Rémy, Ambassadeur de France à Kiev et avec Mme Virginie Villechange, attachée de coopération pour le français.



Association NADIYA – siège social : tél : 06.88.99.14.39
30, bis, rue du Hameau 78480 Verneuil sur Seine
Mme LECLERC – Présidente : tél : 06.76.33.24.32
3, allée du Sabotier 18260 Sury es Bois
mail : carolepournadiya@orange.fr



Edmond CHALMEAU et FILS
Chitry blanc et rouge – Chablis

Dégustation et vente à la cave
20, rue du Ruisseau 89530 CHITRY
tél : 03 86 41 42 09

www.edmondchalmeauetfils.fr

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé. Consommez avec modération !